



Návod na použitie: Trampolína DUVLAN 137 cm + ochranná sieť - kód: 3659 **SK**

Návod k použití: Trampolína DUVLAN 137 cm + ochranná síť – kód: 3659 **CZ**

Instrukcja obsługi: Trampolina DUVLAN 137 cm + sieć ochronna - kod: 3659 **PL**

Használati útmutató: Trambulin DUVLAN 137 cm + védőhálóval - kód: 3659 **HU**

Vážené zákazníčky, vážení zákazníci

Teší nás, že ste sa rozhodli pre zariadenie značky **Duvlan**. Tento kvalitný výrobok je navrhnutý a testovaný pre domáce použitie. Pred poskladaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie. Používajte zariadenie iba tak ako je to popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Prajeme Vám veľa zábavy.

Váš Duvlan tím

Záruka

Na chyby materiálu a spracovanie poskytuje **Duvlan** záruku 2 roky. Záruka sa nevzťahuje na opotrebované časti a škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so zariadením. V prípade reklamácie nás kontaktujte. Záručná doba začína plynúť dátumom predaja. (uschovajte preto doklad o kúpe).

Zákaznícky servis

Aby sme Vám mohli čo najlepšie pomôcť s prípadnými problémami na Vašom zariadení, poznačte si presný názov výrobku a číslo objednávky. Tieto údaje nájdete na faktúre.

Pokyny pre zaobchádzanie so zariadením po vyradení z prevádzky

Zariadenie **Duvlan** je recyklovateľné. Prosíme Vás, aby ste Vaše zariadenie po skončení životnosti odovzdali do zberní odpadu (alebo miesta na to určeného).

Kontakt

Duvlan s.r.o.
K Zornici 1990/23
957 01 Bánovce nad Bebravou
e-mail: servis@duvlan.com
web: www.duvlan.com

Pokyny

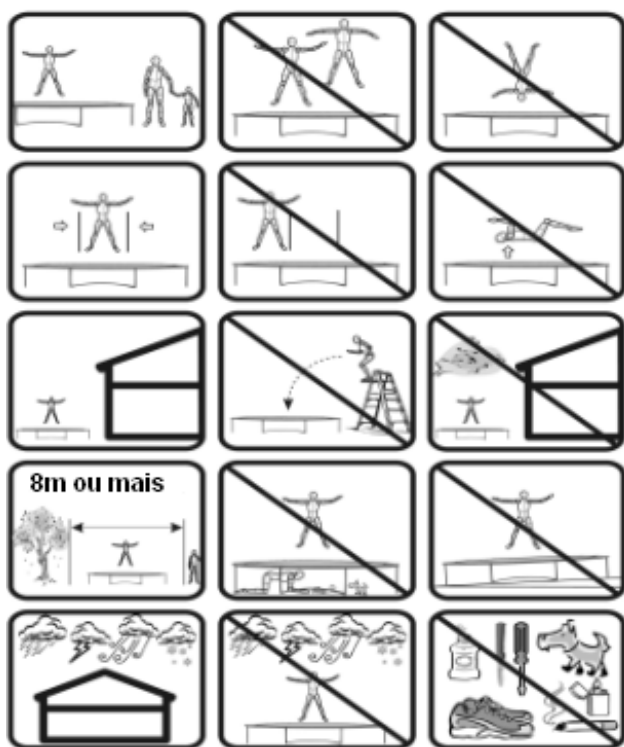
Tento návod na použitie je len referencia pre zákazníkov. **Duvlan** nepreberá ručenie za chyby vzniknuté prekladom, alebo technickou zmenou produktu.

Úvod

Predtým, než začnete používať túto trampolínu, je nutné si prečítať všetky informácie v tomto návode. Podobne ako pri iných rekreačných aktivitách, sa môžu účastníci zraniť. Ak chcete znížiť riziko zranenia dodržiavajte príslušné bezpečnostné pravidlá a tipy:

- Nesprávne používanie alebo poškodzovanie tejto trampolíny je nebezpečné a môže spôsobiť vážne zranenie!
- Vždy si dávajte pozor pri skákaní na trampolíne!
- Vždy pred každým použitím skontrolujte trampolínu!
- V tomto návode sú zahrnuté, správna montáž, starostlivosť a údržba výrobku, bezpečnostné pokyny, upozornenia a správna technika skákania a poskakovania. Všetci užívatelia a osoby, ktoré dávajú pozor si musia pozorne prečítať a oboznámiť sa s týmito pokynmi. Každý, kto sa rozhodne používať túto trampolínu, musí si byť vedomý svojich vlastných obmedzení pokiaľ ide o vykonávanie rôznych skokov a odrazov na trampolíne.

Najskôr si privyknite na pružnosť trampolíny. Pozornosť musíte sústrediť na základné postavenie vášho tela, potom môžete vykonáva každý skok (základné skoky), kým ho nebudete schopní urobiť s ľahkosťou a kontrolou.



Nie viac ako jedna osoba je povolená na trampolíne! Viac osôb zvyšuje riziko zranenia v dôsledku kolízie.



Nerobte kotrmelce (premety), ktoré zvyšujú riziko dopadu na hlavu, krk a s tým spojený risk vážneho zranenia, či smrti.

Pokyny

1. Všeobecné pokyny

1.1 Použitie

- Produkt je určený iba na domáce použitie, nie je určený pre profesionálne a lekárske účely.

- Maximálna nosnosť je 100 kg. Preťaženie trampolíny nad odporúčanú hmotnosť užívateľa môže spôsobiť poškodenie trampolíny, na ktoré sa záruka nevzťahuje.

1.2 Nebezpečenstvo pre deti

Nenechajte deti bez dozoru s produktom. Vykonajte nevyhnutné bezpečnostné opatrenia a dohliadajte na všetky aktivity na trampolíne. Buďte si vedomí, že obalový materiál nie je vhodný pre deti. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!

- Trampolíny vysoké nad 51cm (20 palcov) sa neodporúčajú používať deťom do 6 rokov. Deti nerozoznávajú potenciálne nebezpečenstvo z tohto produktu. Držte deti stranou o tomto produkte, nie je to hračka. Výrobok musí byť uchovávaný mimo dosahu detí a domácich zvierat.

1.3 Upozornenie – poškodenie produktu

- Nemeňte produkt. Používajte len originálne náhradné diely. Opravy by mali byť vykonávané kvalifikovaným technikom. Nesprávne vykonané opravy môžu ohroziť bezpečnosť vašej trampolíny. Používajte tento produkt iba tak, ako je to opísané v tomto návode.
- Chráňte produkt proti vlhkosti a vysokým teplotám.

1.4 Ďalšie tipy

- Nepoužívajte trampolínu počas tehotenstva.
- Nepoužívajte trampolínu, ak trpíte vysokým krvným tlakom.
- Skáčte s bosými nohami. Nenoste topánky, došlo by k poškodeniu skákacej ploche, na čo sa záruka nevzťahuje.
- Nefajčíte.
- Nepokladajte cigarety, domáce zvieratá, ostré predmety, alebo iné cudzie predmety na trampolínu.
- Nepoužívajte trampolínu pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Neseďte alebo neopierajte sa ochranného krytu, mal by byť pružný, môžete sa pohybovať po skákacej ploche. Nedovoľte deťom vytiahnuť sa hore na trampolínu použitím ochranného krytu. Môže dôjsť k roztrhnutiu, na ktoré sa záruka nevzťahuje.
- Umiestnite trampolínu na rovnom teréne. Najlepšie na trávu. Umiestnenie trampolíny na tvrdom povrchu zvýši namáhanie rámu a nadmerné používanie spôsobí škodu, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Umiestnenie trampolíny na nerovnom povrchu môže mať za následok prevrátenie trampolíny.
- Nevystavujte trampolínu s priamym stykom s otvoreným ohňom.
- Zaisťte trampolínu pred neoprávneným použitím.
- Nepoužívajte trampolínu, ak je mokrá.
- Trampolína pri veterných podmienkach by mala byť viazaná s kotvami alebo demontovaná a skladovaná oddelene.

VAROVANIE

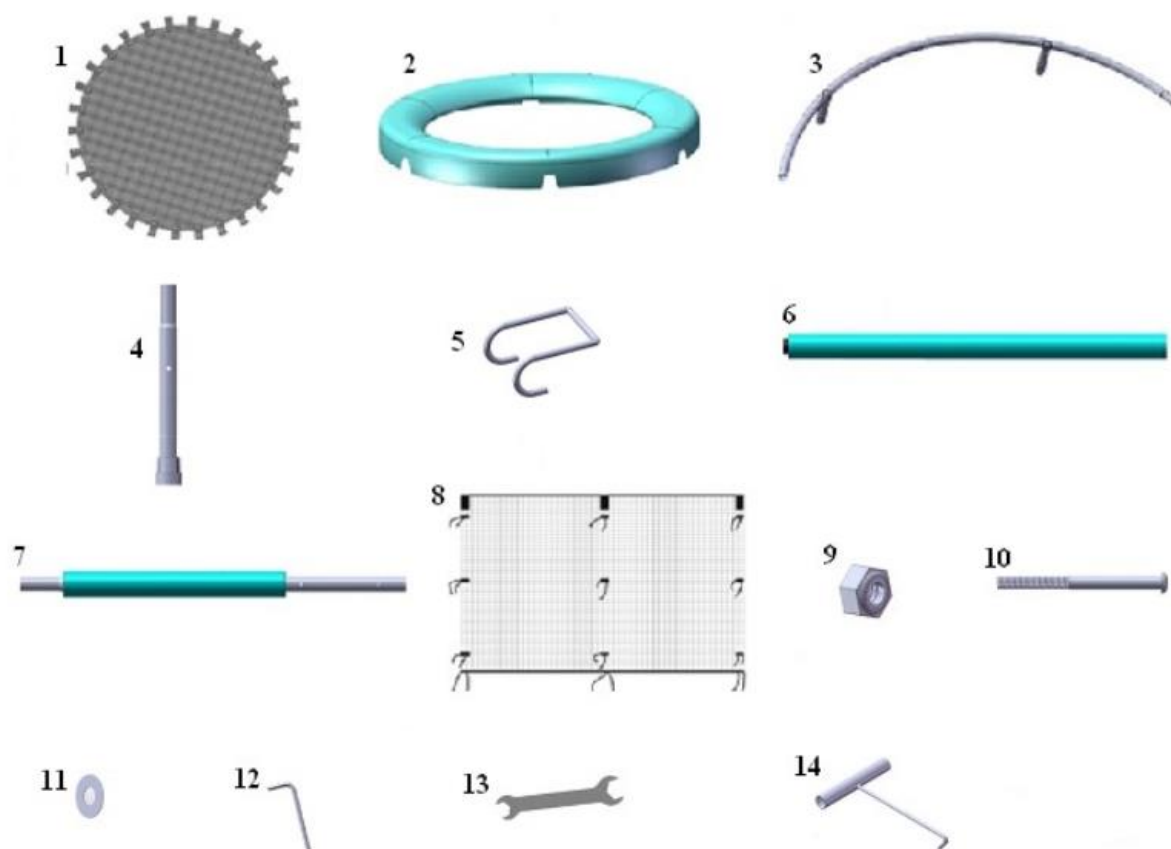
1. Pred skákaním sa prosím uistite, že zips ochrannej siete je 100% zatvorený a všetky tri vstupné háčiky sú zaháknuté.
2. Neskáčte zámerne do bezpečnostnej siete, je určená len na zastavenie pádu osôb z trampolíny. Úmyselné skákanie do bezpečnostnej siete môže spôsobiť jej poškodenie. Zlé zaobchádzanie s bezpečnostnou sieťou je považované za nedbanlivé používanie, ktoré nie je kryté zárukou.

2. **Bezpečnostné pokyny**

- Nie viac ako jedna osoba je povolená na trampolíne! Viac osôb zvyšuje riziko zranenia v dôsledku kolízie.
- Používajte trampolínu iba s dohľadom dospelaj osoby.
- Pred každým použitím je potrebné prezrieť trampolínu voči poškodeniu, opotrebovaným alebo poškodeným častiam, aby sa zabránilo zraneniu na trampolíne. Poškodené, opotrebované alebo chybné diely musia byť ihneď vymenené. Do tej doby je zakázané trampolínu používať.
- Neskáče z trampolíny na podlahu alebo na zem, pri montáži alebo demontáži trampolíny. Nepoužívajte trampolínu ako odrazový mostík k ďalším objektom.
- Udržiavajte plochu okolo trampolíny čistú a odstráňte všetky predmety, ktoré by brániť užívateľom.
- Skáče len vtedy, keď je plocha suchá.
- Prečítajte si všetky pokyny pred použitím trampolíny.
- Vždy skáče len v strede trampolíny.
- Nenoste topánky s tvrdou podrážkou môžu spôsobiť nadmerné opotrebenie plochy. Nenoste šperky, háčiky, gombíky alebo iné výčnelky, ktoré by sa mohli zachytiť na ploche.
- Zabezpečte dostatočnú stropnú vzdialenosť.
- Zabezpečte dostatočnú bočnú vzdialenosť.
- Pred použitím umiestnite trampolínu na stabilný, rovný povrch.
- Uistite sa, že trampolína je v priestore chránenom pred vetrom.
- Používajte trampolínu v dobre osvetlených priestoroch.
- Zaistite trampolínu proti neoprávnenému použitiu a použitiu bez dozoru.
- Odstráňte všetky prekážky z pod trampolíny.
- Nesprávne používanie alebo zneužívanie tejto trampolíny je nebezpečné a môže spôsobiť vážne zranenie. Skontrolujte trampolínu pred použitím voči opotrebeniu, uvoľneniu alebo chýbajúcej časti.
- Zdržiavajte sa, ak môžete čo najbližšie v strede podložky, znížite riziko zranenia od rámu alebo háčikov. Vždy majte ochranný kryt na ráme. Neskáče alebo nekráčajte po ráme plochy, lebo nevydrží nosnosť človeka.
- Nepoužívajte trampolínu, ak sú domáce zvieratá alebo iné predmety pod trampolínou. Nedržte žiadne cudzie predmety v ruke. Nekladte žiadne domáce zvieratá alebo predmety na trampolínu. Uvedomte si prosím, čo máte nad hlavou, keď používate trampolínu. Konáre stromov, drôty alebo iné objekty umiestnené nad trampolínou môže viesť k zraneniu.
- Prosím, pred každým použitím skontrolujte na trampolíne ohýbané oceľové trúbky, skákaciu plochu, uvoľnené alebo zlomené pružiny a celkovú stabilitu trampolíny.
- Nepoužívajte trampolínu keď je plocha mokrá. V extrémnych podmienkach, by sa mala trampolína rozobrať.
- Keď sa trampolína nepoužíva vždy, zabezpečte trampolínu pred neoprávneným prístupom či používaním bez dozoru.
- Nikdy nepoužívajte trampolínu bez dozoru dospelaj osoby.

Zoznam dielov trampolíny

P.Č.	MODEL	KS
1	Skákacia plocha	1
2	Ochranný kryt	1
3	Horná tyč s otvorom pre nohu	3
4	Noha	6
5	Pozinkované háčiky	30
6	Podperná rúrka 1	6
7	Podperná rúrka 2	6
8	Sieť	1
9	Matica	12
10	Skrutka	12
11	Podložka	24
12	Imbusový kľúč	1
13	Kľúč	1
14	Háčikové nástroje	2



Postup pri montáži trampolíny

Pozri „Zoznam dielov trampolíny“ pre identifikáciu dielov.

UPOZORNENIE:

Dve dospelé osoby v dobrej fyzickej kondícii, sú potrební pre následnú montáž. Z bezpečnostných dôvodov by mali nosiť správne topánky a oblečenie. Nedodržanie týchto pokynov a varovaní môže mať za následok zranenie.

POZNÁMKA: Nezabudnite používať rukavice pri montáži, aby sa zabránilo privretiu.

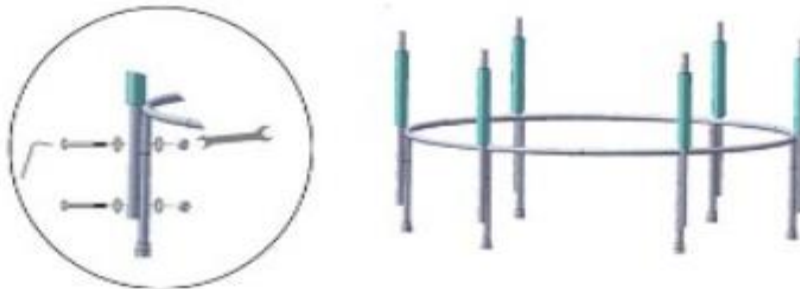
Krok 1:

Zostavte rám trampolíny (3) a (4), ako je znázornené na obrázku 1.
Pri tomto kroku nebudete potrebovať žiadne náradie.



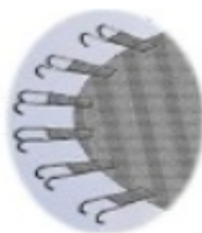
Krok 2:

Pripojte podpernú rúrku (7) k nohe trampolíny s dvoma skrutkami (10) a maticami (9).
Utiahnite ich pomocou kľúča (13) a imbusového kľúča (12), ako je znázornené na obr 2.



Krok 3:

Vložte pozinkované háčiky (5) cez pružné pásy slučky, ktoré sú všité po okrajoch podložky (1), ako je znázornené na obr 3.



Krok 4:

Pripojte skákaciu podložku (1) k rámu trampolíny, buďte opatrný pri pripájaní pozinkovaných háčikov (5). Prosím použite náradie (14) pri montovaní háčikov.

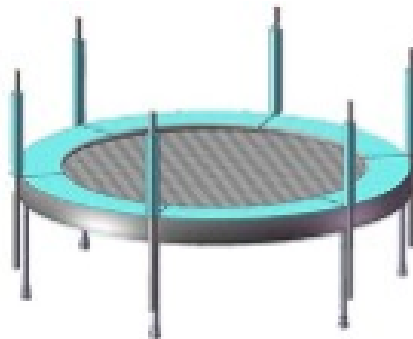
POZNÁMKA:

Aby nedošlo k úrazu alebo k poškodeniu trampolíny, skákacia podložka musí byť zmontovaná podľa inštrukcií nižšie.

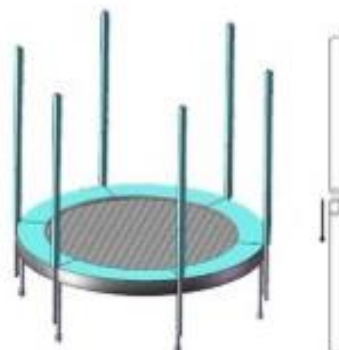
**Krok 5:**

Položte ochranný kryt (2) na trampolínu tak, aby boli zakryté háky a oceľová konštrukcia. Uistite sa, že ochranný kryt pokrýva všetky kovové časti, ako je znázornené na obr 5.

UPOZORNENIE: Prosím položte ochranný kryt pomaly a opatrne. Ochranný kryt sa zámerne pripevňuje pevne na rám trampolíny, aby sa zabránilo minimálnym pohybom po montáži.

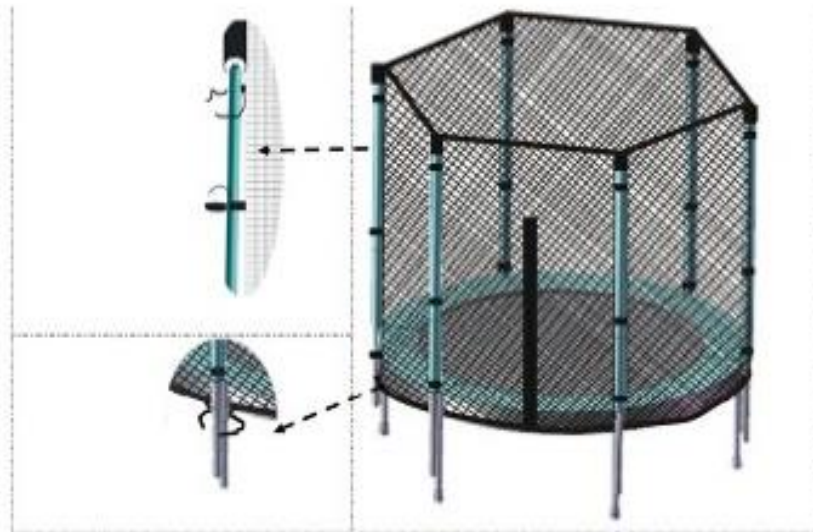
**Krok 6:**

Pripojte podpernú rúrku (6) na podpernú rúrku (7) podľa obr. 6. Sieť pomôže zmierniť riziko zranenia.



Krok 7:

Zaveste sieť (8) na podperné rúrky ako je znázornené na obr 7.



Testovanie trampolíny

Po zostavení trampolíny, je dôležité robiť nasledovné kontroly bezpečnosti:

Bezpečnostná kontrola trampolíny

- Pomocou skrutkovača, skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne zaistené.
- Pozrite sa pod trampolínu a skontrolujte či sú všetky pružiny pripojené pevne k rámu.
- Prejdite sa okolo trampolíny a skontrolujte pevnosť rámu.
- Pomocou oboch rúk, položte vašu telesnú hmotnosť na jednu časť trampolíny, uvoľnite a skontrolujte, že podlaha je rovná.
- Skontrolujte ochranný kryt a skontrolujte, či sú úplne zakryté pružiny a rám.
- Uistite sa, že struny podložky sú bezpečne zaistené.

Bezpečnostná kontrola ochrannej siete

- Skontrolujte ochrannú sieť či je pevne pripevnená k podperným tyčiam.
- Skontrolujte či správne funguje zips na ochrannej sieti a vstupné háčiky.

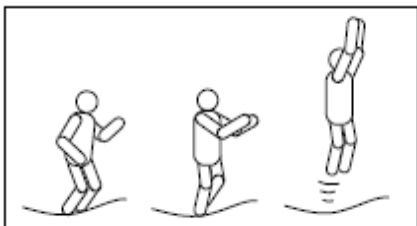
Akonáhle sú všetky kontroly vykonávané a trampolína prešla všetkými počiatocnými skúškami (pozri vyššie), potom jeden človek vyskúša trampolínu nepretržitým skákaním v strede po dobu 5 minút. Ak sa vám trampolína zdá pevná, potom vaša trampolína obstála v testovaní. Gratulujeme dokončili ste montáž trampolíny! Nezabudnite dodržiavať všetky bezpečnostné pravidlá. Prajeme vám veľa zábavy a dávajte si pozor.

POZNÁMKA:

Ako už bolo uvedené v návode na použitie, opotrebované diely je potrebné nahradiť za nové u vášho dodávateľa.

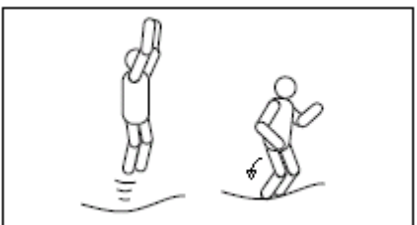
Základné skoky na trampolíne

Základný skok



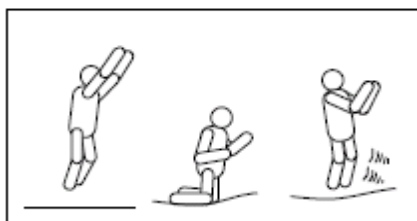
Postavte sa na stred trampolíny, presuňte váhu tela na špičky, nohy mierne rozkročte. Sledujte trampolínu. Rozkývajte paže dopredu a hore v kruhových pohyboch. Pri výskoku dajte nohy k sebe, špičky namierte smerom nadol. Pri dopade na trampolínu majte nohy mierne rozkročené.

Brzdenie



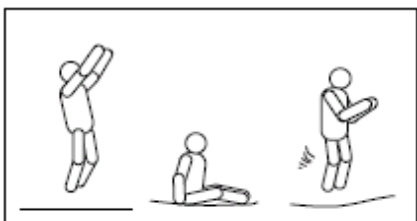
Občas môžete stratiť kontrolu pri divokom skákaní a odrážaní. Prevedenie brzdného manévru umožní užívateľovi získať kontrolu nad skokom a ich vyváženie. Začnite základným skokom. Pri pristáti náhle pokrčte kolená a to vám umožní zastaviť skok.

Skoky na kolenách



Začnite základným skokom. Neskáčte vysoko. Doskočte na kolená, chrbát držte vzpriamene. K udržaniu rovnováhy používajte paže. Dostaňte sa späť do základného skákania kmitaním paží nahor.

Skákanie v sede



Doskočte do sedu na plocho. Umiestnite ruky na trampolínu vedľa bokov. Späť do vzpriamenej pozície sa vráťte odrazom rúk.

Vážené zákaznice, vážení zákazníci

Těší nás, že jste se rozhodli pro zařízení značky Duvlan. Tento kvalitní výrobek je navržen a testován pro domácí použití. Před sestavením zařízení si pozorně přečtěte návod k použití. Používejte zařízení pouze tak jak je to popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Přejeme Vám hodně zábavy.

Váš Duvlan tým

Záruka

Na vady materiálu a zpracování poskytuje Duvlan záruku 2 roky. Záruka se nevztahuje na opotřebované části a škody způsobené nesprávnou manipulací se zařízením. V případě reklamace nás kontaktujte. Záruční doba začíná dnem prodeje. (uschovejte proto doklad o koupi).

Zákaznický servis

abychom Vám mohli co nejlépe pomoci s případnými problémy na Vašem zařízení, poznamenejte si přesný název výrobku a číslo objednávky. Tyto údaje najdete na faktuře.

Pokyny pro zacházení se zařízením po vyřazení z provozu

Zařízení Duvlan je recyklovatelné. Prosíme Vás, abyste Vaše zařízení po ukončení životnosti odevzdali do sběren odpadu (nebo místa k tomu určeného).

Kontakt

Duvlan s.r.o.
K Zornici 1990/23
957 01 Bánovce nad Bebravou
e-mail: servis@duvlan.cz
web: www.duvlan.cz

Pokyny

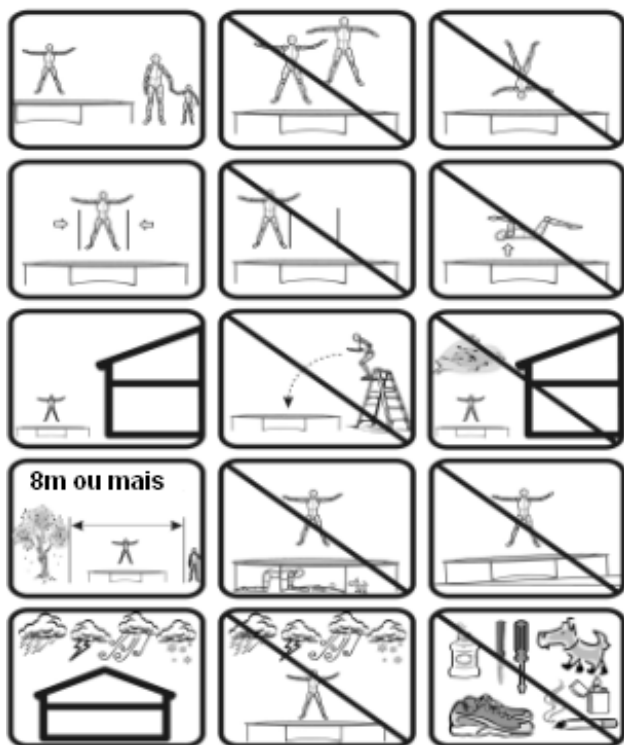
Tento návod k použití je pouze reference pro zákazníky. Duvlan nepřebírá ručení za chyby vzniklé překladem nebo technickou změnou produktu.

Úvod

Předtím, než začnete používat tuto trampolínu, je nutné si přečíst veškeré informace v tomto návodu. Podobně jako u jiných rekreačních aktivitách, se mohou účastníci zranit. Chcete-li snížit riziko zranění dodržujte příslušná bezpečnostní pravidla a tipy:

- Nesprávné používání nebo poškozování této trampolíny je nebezpečné a může způsobit vážné zranění!
- Vždy si dávejte pozor při skákání na trampolíně!
- Vždy před každým použitím zkontrolujte trampolínu!
- V tomto návodu jsou zahrnuty, správná montáž, péče a údržba výrobku, bezpečnostní pokyny, upozornění a správná technika skákání a poskakování. Všichni uživatelé a osoby, které dávají pozor si musí pozorně přečíst a seznámit se s těmito pokyny. Každý, kdo se rozhodne používat tuto trampolínu, musí si být vědom svých vlastních omezení pokud jde o provádění různých skoků a odrazů na trampolíně.

Nejprve si privykněte na pružnost trampolíny. Pozornost musíte soustředit na základní postavení vašeho těla pak můžete provádět každý skok (základní skoky), dokud ho nebudete schopni udělat s lehkostí a kontrolou.



Ne více než jedna osoba je povolena na trampolíně! Více osob zvyšuje riziko zranění v důsledku kolize.



Nedělejte kotrmelce (přemety), které zvyšují riziko dopadu na hlavu, krk a tím spojený risk vážného zranění či smrti

Pokyny

1. Všeobecné pokyny

1.1 Použití

- Produkt je určen pouze pro domácí použití, není určen pro profesionální a lékařské účely.
- Maximální nosnost je 100 kg. Přetížení trampolíny nad doporučenou hmotnost uživatele může způsobit poškození trampolíny, na které se záruka nevztahuje.

1.2 Nebezpečí pro děti

- Nenechte děti bez dozoru s produktem. Proveďte nezbytná bezpečnostní opatření a dohlížejte na všechny aktivity na trampolíně. Buďte si vědomi, že obalový materiál není vhodný pro děti. Hrozí nebezpečí udušení!
- Trampolíny vysoké nad 51 cm (20 palců) se nedoporučují používat dětem do 6 let. Děti nerozeznají potenciální nebezpečí z tohoto produktu. Držte děti stranou o tohoto produktu, není to hračka. Výrobek musí být uchováván mimo dosah dětí a domácích zvířat.

1.3 Upozornění – poškození produktu

- Neměňte produkt. Používejte pouze originální náhradní díly. Opravy by měly být prováděny kvalifikovaným technikem. Nesprávně provedené opravy mohou ohrozit bezpečnost vaší trampolíny. Používejte tento produkt pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.
- Chraňte produkt proti vlhkosti a vysokým teplotám.

1.4 Další tipy

- Pro lepší stabilitu, můžete na nohy trampolíny umístit pytle s pískem. Tím zabráníte převrácení trampolíny v případě větší boční síle.
- Nepoužívejte trampolínu během těhotenství.
- Nepoužívejte trampolínu, pokud trpíte vysokým krevním tlakem.
- Skákejte s bosýma nohama. Nenoste boty, došlo by k poškození skákací podložky, na co se záruka nevztahuje.
- Nekouřte.
- Nepokládejte cigarety, domácí zvířata, ostré předměty, nebo jiné cizí předměty na trampolínu.
- Nepoužívejte trampolínu pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Neseďte nebo neopírejte se ochranného krytu, měl by být pružný, můžete se pohybovat po skákací podložce. Nedovolte dětem vytáhnout se nahoru na trampolínu použitím ochranného krytu. Může dojít k roztržení, na které se záruka nevztahuje.
- Umístěte trampolínu na rovném terénu. Nejlépe na trávu. Umístění trampolíny na tvrdém povrchu zvýší namáhání rámu a nadměrné používání způsobí škodu, na které se nevztahuje záruka. Umístění trampolíny na nerovném povrchu může mít za následek převrácení trampolíny.
- Nevystavujte trampolínu s přímým stykem s otevřeným ohněm.
- Zajistěte trampolínu před neoprávněným použitím.
- Nepoužívejte trampolínu, pokud je mokrá.
- Trampolína při větrných podmínkách by měla být vázána s kotvami nebo demontována a skladována odděleně.

VAROVÁNÍ

Před skákáním se prosím ujistěte, že zip ochranné sítě je 100% zavřený a všechny tři vstupní háčky jsou zaháknuty.

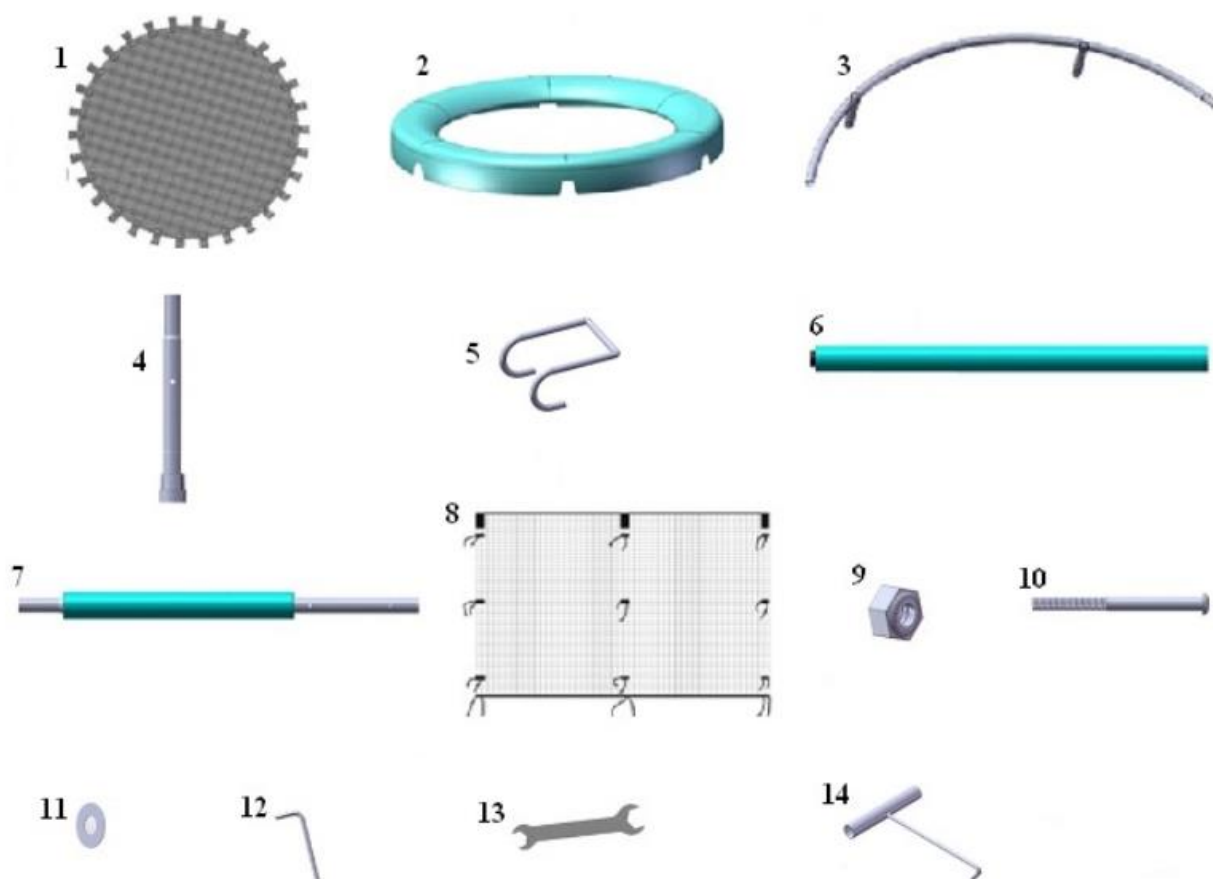
Neskákejte záměrně do bezpečnostní sítě, je určena pouze k zastavení pádu osob z trampolíny. Úmyslné skákání do bezpečnostní sítě může způsobit její poškození. Špatné zacházení s bezpečnostní sítí je považováno za nedbalé používání, které není kryto zárukou.

Bezpečnostní pokyny

- Ne více než jedna osoba je povolena na trampolíně! Více osob zvyšuje riziko zranění v důsledku kolize.
- Používejte trampolínu pouze s dohledem dospělé osoby.
- Před každým použitím je třeba prohlédnout trampolínu vůči poškození, opotřebeným nebo poškozeným částem, aby se zabránilo zranění na trampolíně. Poškozené, opotřebené nebo vadné díly musí být ihned vyměněny. Do té doby je zakázáno trampolínu používat.
- Neskákejte z trampolíny na podlahu nebo na zem, při montáži nebo demontáži trampolíny. Nepoužívejte trampolínu jako odrazový můstek k dalším objektům.
- Udržujte plochu kolem trampolíny čistou a odstraňte všechny předměty, které by bránit uživatelům.
- Skákejte pouze tehdy, když je podložka suchá.
- Přečtěte si všechny pokyny před použitím trampolíny.
- Vždy skákejte jen ve středu trampolíny.
- Nenoste boty s tvrdou podrážkou mohou způsobit nadměrné opotřebení podložky. Nenoste šperky, háčky, knoflíky nebo jiné výčnělky, které by se mohly zachytit na podložce.
- Zajistěte dostatečnou stropní vzdálenost.
- Zajistěte dostatečnou boční vzdálenost.
- Před použitím umístěte trampolínu na stabilní, rovný povrch.
- Ujistěte se, že trampolína je v prostoru chráněném před větrem.
- Používejte trampolínu v dobře osvětlených prostorách.
- Zajistěte trampolínu proti neoprávněnému použití a použití bez dozoru.
- Odstraňte všechny překážky z pod trampolíny.
- Nesprávné používání nebo zneužívání této trampolíny je nebezpečné a může způsobit vážné zranění. Zkontrolujte trampolínu před použitím vůči opotřebení, uvolnění nebo chybějící části.
- Zdržujte se, pokud můžete co nejbližší ve středu podložky, snížíte riziko zranění od rámu nebo háčků. Vždy mějte ochranný kryt na rámu. Neskákejte nebo nekráčejte po rámu podložky, neboť nevydrží nosnost člověka.
- Nepoužívejte trampolínu, pokud jsou domácí zvířata nebo jiné předměty pod trampolínou. Nedržte žádné cizí předměty v ruce. Nepokládejte žádné domácí zvířata nebo předměty na trampolínu. Uvědomte si prosím, co máte nad hlavou, když používáte trampolínu. Větve stromů, dráty nebo jiné objekty umístěné nad trampolínou může vést ke zranění.
- Prosím, před každým použitím zkontrolujte na trampolíně ohýbané ocelové trubky, skákací podložku, uvolněné nebo zlomené pružiny a celkovou stabilitu trampolíny.
- Nepoužívejte trampolínu když je podložka mokrá. V extrémních podmínkách, by se měla trampolína rozebrat.
- Když se trampolína nepoužívá vždy, zajistěte trampolínu před neoprávněným přístupem či používáním bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte trampolínu bez dozoru dospělé osoby.
- Neumísťujte trampolínu na tvrdý povrch, jako je beton.
- Před použitím trampolíny, odstraňte všechny pevné ostré předměty z člověka.

Seznam dílů trampolíny

P.Č.	MODEL	KS
1	Skákací plocha	1
2	Ochranný kryt	1
3	Horní tyč s otvorem pro nohu	3
4	Noha	6
5	Pozinkované háčky	30
6	Podpěrná trubka 1	6
7	Podpěrná trubka 2	6
8	Síť	1
9	Matice	12
10	Šroub	12
11	Podložka	24
12	Imbusový klíč	1
13	Klíč	1
14	Háčkové nástroje	2



Postup při montáži trampolíny

Viz „Seznam dílů trampolíny“ pro identifikaci dílů.

UPOZORNĚNÍ: Dvě dospělé osoby v dobré fyzické kondici, jsou potřební pro následnou montáž. Z bezpečnostních důvodů by měli nosit správné boty a oblečení. Nedodržení těchto pokynů a varování může mít za následek zranění.

POZNÁMKA: Nezapomeňte používat rukavice při montáži, aby se zabránilo sevření.

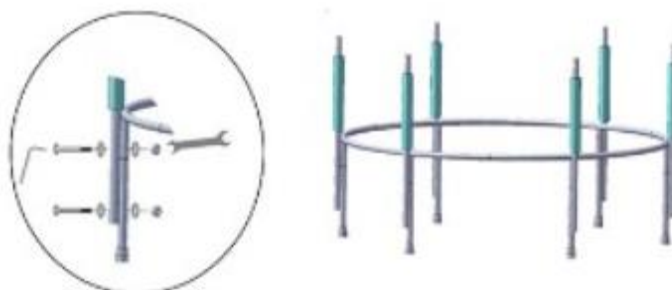
Krok 1:

Sestavte rám trampolíny (3) a (4), jak je znázorněno na obrázku 1. Při tomto kroku nebudete potřebovat žádné nářadí.



Krok 2:

Připojte podpěrnou trubku (7) k noze trampolíny s dvěma šrouby (10) a maticemi (9). Utáhněte je pomocí klíče (13) a imbusového klíče (12), jak je znázorněno na obr. 2.



Krok 3:

Vložte pozinkované háčky (5) přes pružné pásky smyčky, které jsou všité po okrajích podložky (1), jak je znázorněno na obr. 3.



Krok 4:

Připojte skákací podložku (1) k rámu trampolíny, buďte opatrní při připojování pozinkovaných háčků (5). Prosím použijte nářadí (14) při montovat háčků.

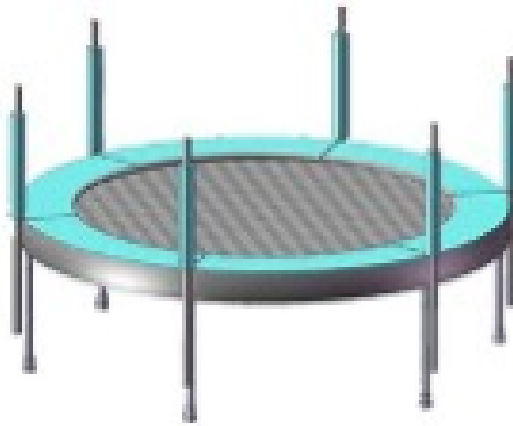
POZNÁMKA:

Aby nedošlo k úrazu nebo k poškození trampolíny, skákací podložka musí být smontovaná podle instrukcí níže.

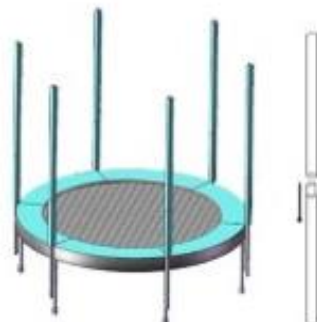
**Krok 5:**

Položte ochranný kryt (2) na trampolínu tak, aby byly zakryty háky a ocelová konstrukce. Ujistěte se, že ochranný kryt překrývá všechny kovové části, jak je znázorněno na obr. 5.

UPOZORNĚNÍ: Prosím položte ochranný kryt pomalu a opatrně. Ochranný kryt se záměrně připevňuje pevně na rám trampolíny, aby se zabránilo minimálním pohybem po montáži.

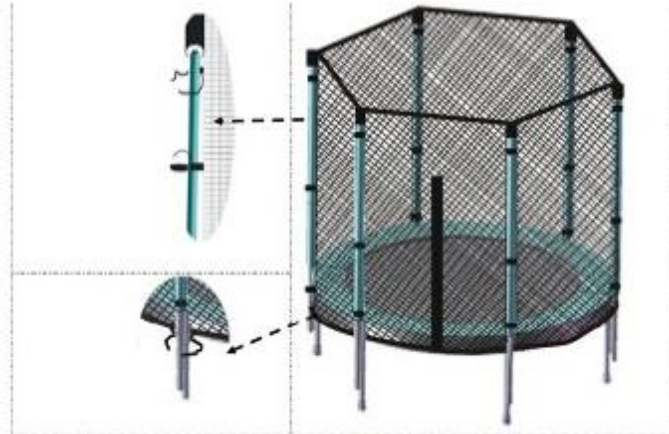
**Krok 6:**

Připojte podpěrnou trubku (6) na podpěrnou trubku (7) podle obr. 6. Síť pomůže zmírnit riziko zranění.



Krok 7:

Zavěste síť (8) na podpěrné trubky jak je znázorněno na obr. 7.

**Testování trampolíny**

Po sestavení trampolíny, je důležité dělat následující kontroly bezpečnosti:

Bezpečnostní kontrola trampolíny

- Pomocí šroubováku, zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně zajištěny.
- Podívejte se pod trampolínu a zkontrolujte zda jsou všechny pružiny připojeny pevně k rámu.
- Projděte se kolem trampolíny a zkontrolujte pevnost rámu.
- Pomocí obou rukou, položte vaši tělesnou hmotnost na jednu část trampolíny, uvolníte a zkontrolujte, že podlaha je rovná.
- Zkontrolujte ochranný kryt a zkontrolujte, zda jsou zcela zakryté pružiny a rám.
- Ujistěte se, že struny podložky jsou bezpečně zajištěny.

Bezpečnostní kontrola ochranné sítě

- Zkontrolujte ochrannou síť zda je pevně připevněna k podpěrným tyčím.
- Zkontrolujte zda správně funguje zip na ochranné síti a vstupní háčky.

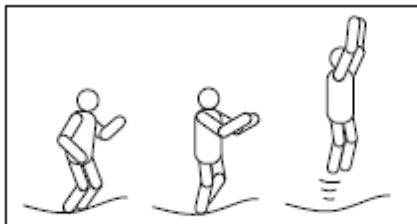
Jakmile jsou všechny kontroly prováděné a trampolína prošla všemi počátečními zkouškami (viz výše), pak jeden člověk vyzkouší trampolínu nepřetržitým skákáním ve středu po dobu 5 minut. Pokud se vám trampolína zdá pevná, pak vaše trampolína obstála v testování.

Gratulujeme dokončili jste montáž trampolíny! Nezapomeňte dodržovat všechna bezpečnostní pravidla. Přejeme vám hodně zábavy a dávejte si pozor ...

POZNÁMKA: Jak již bylo uvedeno v návodu k použití, opotřebované díly je třeba nahradit za nové u vašeho dodavatele.

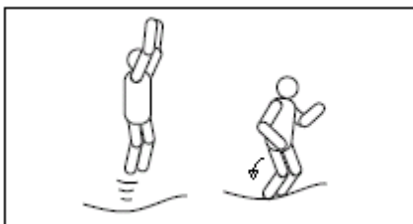
Základní skoky na trampolíně

Základní skok



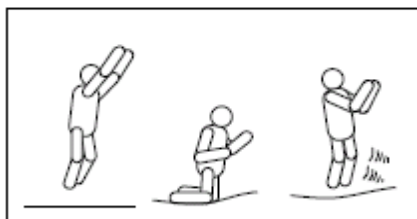
Postavte se na střed trampolíny, přesuňte váhu těla na špičky, nohy mírně rozkročte. Sledujte trampolínu. Rozkývajte paže dopředu a nahoru v kruhových pohybech. Při výskoku dejte nohy k sobě, špičky nasměrem dolů. Při dopadu na trampolínu mějte nohy mírně rozkročené.

Brzdění



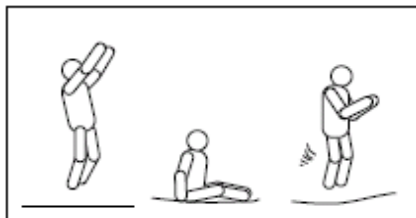
Občas můžete ztratit kontrolu při divokém skákání a odrážením. Provedení brzdného manévru umožní uživateli získat kontrolu nad skokem a jejich vyvážením. Začněte základním skokem. Při přistání náhle pokrčte kolena a to vám umožní zastavit skok.

Skoky na kolenu



Začněte základním skokem. Neskákejte vysoko. Doskočte na kolena, záda držte vzpřímeně. K udržení rovnováhy používejte paže. Dostaňte se zpět do základního skákání kmitáním paží nahoru.

Skákání v sedě



Doskočte do sedu na plocho. Umístěte ruce na trampolínu vedle boků. Zpět do vzpřímené pozice se vraťte odrazem rukou.

Drogi Kliencie

Cieszymy się, że wybrali Państwo sprzęt do ćwiczeń Duvlan. Przed montażem urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Urządzenia należy używać tylko w sposób opisany w tej instrukcji obsługi. Należy zachować poniższą instrukcję użytkownika do wykorzystania w przyszłości. Życzymy wiele zabawy.

Twój zespół Duvlan.

Gwarancja

Duvlan udziela dwuletniej gwarancji względem błędów materiałowych i zużycia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użyciem urządzenia, niewłaściwym montażem, niewłaściwą konserwacją, uszkodzeniami mechanicznymi urządzenia. Gwarancja nie dotyczy uszkodzonej osłony ochronnej sprężyn w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Osłona ochronna sprężyn pełni przede wszystkim funkcję ochronną - nie jest przeznaczony do skakania! Trampolinę należy chronić przed minusowymi temperaturami, a przed zimą konieczny jest jej demontaż i złożenie w pomieszczeniach, gdzie nie ma minusowych temperatur. W przypadku reklamacji prosimy o kontakt. Okres gwarancji rozpoczyna się wraz z datą zakupu. (należy zachować dowód zakupu)

Obsługa klienta

Aby możliwie najlepiej wspierać Państwa w przypadku problemów z produktem, prosimy o podanie nazwy produktu modelu i numeru zamówienia. Można je znaleźć na fakturze.

Utylizacja zużytego urządzenia

Urządzenie Duvlan nadaje się do recyklingu. Prosimy, aby urządzenie po upływie okresu użytkowania oddać do punktów zbiórki odpadów (lub miejsc na to przeznaczonych).

Kontakt

Duvlan s.r.o.

K Zornici 1990/23

957 01 Bánovce nad Bebravou

e-mail: servis@duvlan.com

web: www.duvlan.com

Ostrzeżenie

Instrukcja obsługi jest przeznaczona tylko dla klientów. Duvlan nie ponosi odpowiedzialności za błędy popełnione w wyniku tłumaczenia lub zmiany specyfikacji technicznej produktu.

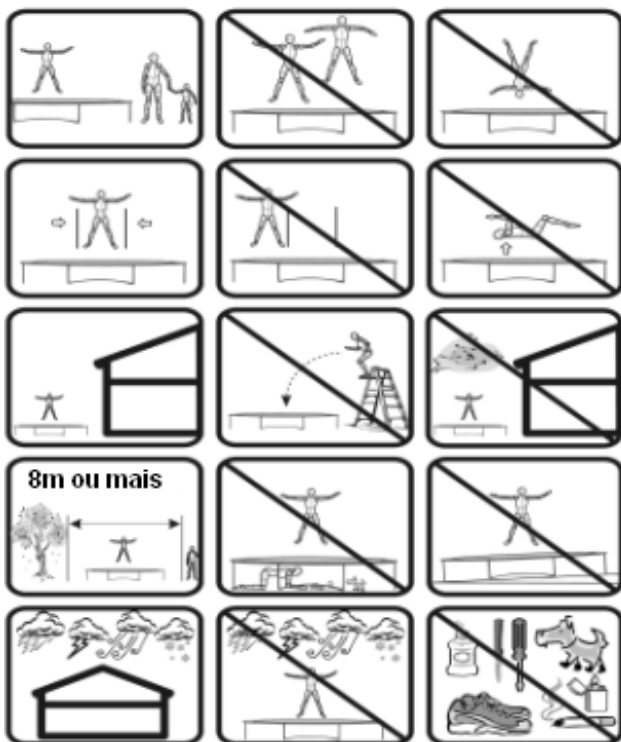
Wstęp

Zanim rozpoczną Państwo korzystać z trampoliny, konieczne jest przeczytać wszystkie informacje w tej instrukcji. Podobnie jak w przypadku innych aktywności rekreacyjnych, ich uczestnicy mogą się zranić. Jeśli chcą Państwo obniżyć ryzyko zranienia, należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i porad:

- Nieprawidłowe użycie lub uszkodzenie trampoliny jest niebezpieczne i może spowodować poważne zranienie!
- Zawsze należy uważać podczas skakania na trampolinie.
- Zawsze przed każdym użyciem należy skontrolować trampolinę.
- W instrukcji tej zawarte są: prawidłowy montaż, pielęgnacja sprzętu, wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, ostrzeżenia oraz prawidłowa technika skakania i podskakiwania. Wszyscy użytkownicy oraz osoby, które czuwają nad bezpieczeństwem, muszą uważnie przeczytać następujące wskazówki i zapoznać się z nimi. Każdy, kto zdecyduje się używać trampoliny, musi być świadom swoich własnych ograniczeń, jeśli chodzi o wykonywanie różnych skoków i odbić na trampolinie.

Najpierw należy przyzwyczaić się do sprężystości trampoliny. Uwagę należy skoncentrować na podstawowej pozycji

ciała, następnie można wykonywać pojedyncze skoki (skoki podstawowe), aż nie będzie można ich wykonywać z łatwością i kontrolą.



Skakać może zawsze tylko jedna osoba!
Więcej osób zwiększa ryzyko zranienia w wyniku kolizji.



Nie należy robić przewrotów, które zwiększają ryzyko upadku na głowę, szyję i związane z tym ryzyko poważnego zranienia, czy śmierci.

Wskazówki

1. Wskazówki ogólne

1.1 Użycie

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, nie jest przeznaczony do celów profesjonalnych czy lekarskich.
- Maksymalne obciążenie trampoliny wynosi 100 kg. Przeciążenie trampoliny ponad zalecaną masę ciała użytkownika może spowodować uszkodzenie trampoliny, którego gwarancja nie obejmuje.

1.2 Niebezpieczeństwo wobec dzieci

- Nie należy zostawiać dzieci z produktem bez nadzoru. Należy wykonać wszystkie zabezpieczenia i doglądać wszelkich aktywności na trampolinie. Należy być świadomym, że materiał opakowania nie jest odpowiedni dla dzieci. Grozi niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie zaleca się używania przez dzieci do lat sześciu korzystania z trampoliny wyższej niż 51 cm (20 cali). Dzieci nie rozpoznają potencjalnego niebezpieczeństwa tego produktu. Dzieci nie powinny przebywać w bliskiej odległości od produktu, nie jest to zabawka. Sprzęt musi być przechowywany poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

1.3 Ostrzeżenie - uszkodzenie produktu

- Nie modyfikować produktu. Używać jedynie oryginalnych części zapasowych. Naprawy muszą być wykonywane kwalifikowaną techniką. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą zagrozić bezpieczeństwu Państwa trampoliny. Używać produktu wyłącznie w taki sposób, jak jest to opisane w instrukcji.

1.4 Dalsze wskazówki

- Dla lepszej stabilności można umieścić na nogach trampoliny worki z piaskiem. Zapobieże to przewróceniu trampoliny w przypadku większej siły bocznej.
- Trampolina nie może być używana przez kobiety w ciąży.
- Nie używać trampoliny, jeśli cierpi się na wysokie ciśnienie tętnicze.
- Skakać bosymi stopami. Nie skakać w butach, doszłoby do uszkodzenia powierzchni do skakania, czego gwarancja nie obejmuje.
- Nie palić papierosów.
- Nie wolno kłaść papierosów, ostrych przedmiotów, zwierząt domowych lub innych przedmiotów na trampolinę.
- Nie wolno używać trampoliny pod wpływem alkoholu czy środków odurzających.
- Nie siadać ani nie opierać się o osłonę ochronną, poruszać można się jedynie po powierzchni do skakania. Nie pozwalać dzieciom wspinać się w górę trampoliny poprzez używanie sieci ochronnej. Może dojść do rozdarcia, którego gwarancja nie obejmuje.
- Trampolinę umieścić na równym terenie. Najlepiej na trawie. Umieszczenie trampoliny na twardej powierzchni zwiększy obciążenie ramy, a nadmierne użytkowanie spowoduje szkody, których gwarancja nie obejmuje. Umieszczenie

trampoliny na nierównej powierzchni może skutkować przewróceniem trampoliny.

- Nie wystawiać trampoliny na bezpośredni kontakt z otwartym ogniem.
- Zabezpieczyć trampolinę przed nieuprawnionym użyciem.
- Nie należy korzystać z trampoliny, gdy jest mokra.
- Trampolina podczas silniejszych wiatrów powinna być przyczepiona kotwicznymi do ziemi, albo zdemontowana i złożona oddzielnie.

OSTRZEŻENIE

1. Przed skakaniem należy się upewnić, że suwak sieci ochronnej jest stuprocentowo zamknięty a wszystkie haczyki są zahaczone.
2. Nie skakać umyślnie na sieć ochronną, służy ona jedynie do zapobiegania upadku osób z trampoliny. Umyślne skakanie na sieć ochronną może spowodować jej uszkodzenie. Złe obchodzenie się z siecią ochronną jest uznawane za zaniedbanie, które nie jest objęte gwarancją.

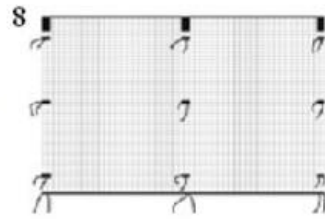
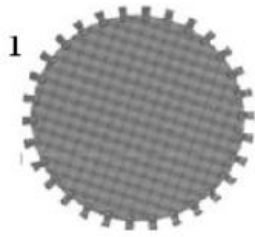
2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Z trampoliny nie może korzystać więcej, niż jedna osoba! Większa liczba osób zwiększa ryzyko zranienia wskutek kolizji.
- Z trampoliny można korzystać tylko w obecności osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem należy skontrolować trampolinę względem uszkodzeń, częściom zużyтым albo uszkodzonym, aby zapobiec zranieniu na trampolinie. Uszkodzone, zużyte albo brakujące części muszą zostać natychmiast wymienione. Do tego momentu zabrania się korzystać z trampoliny.
- Nie skakać z trampoliny na podłogę albo na ziemię, przy montażu albo demontażu trampoliny. Nie używać trampoliny jako mostku do dalszych obiektów.
- Powierzchnię wokół trampoliny należy trzymać w czystości, a wszelkie przedmioty mogące przeszkadzać użytkownikom należy usunąć.
- Skakać wyłącznie wówczas, gdy powierzchnia do skakania jest sucha.
- Skakać wyłącznie na środku trampoliny.
- Nie nosić butów z twardą podeszwą, gdyż mogą spowodować nadmierne zużycie powierzchni do skakania. Nie nosić biżuterii, haczyków, guzików i innych rzeczy mogących zaczepić się o powierzchnię do skakania.
- Zabezpieczyć dostateczną odległość górną.
- Zabezpieczyć dostateczną odległość boczną.
- Przed użyciem należy postawić trampolinę na stabilną, równą powierzchnię.
- Należy się upewnić, że trampolina jest w przestrzeni chronionej przed wiatrem.
- Z trampoliny korzystać w dobrze oświetlonych pomieszczeniach.
- Uchronić trampolinę przed nieprawidłowym użyciem oraz użyciem bez dozoru.
- Z trampoliny należy usunąć wszelkie przeszkadzające przedmioty.
- Nieprawidłowe korzystanie z trampoliny jest niebezpieczne i może spowodować poważne zranienie. Przed użyciem należy skontrolować względem części zużytych, rozluźnionych albo brakujących.
- W miarę możliwości należy przebywać pośrodku powierzchni do skakania, w ten sposób zmniejsza się ryzyko zranienia od ramy albo haczyków. Zawsze należy mieć osłonę na ramie. Nie skakać i nie wchodzić na ramę powierzchni do skakania, gdyż nie wytrzyma ona ciężaru człowieka.

- Nie korzystać z trampoliny, jeżeli znajdują się pod nią zwierzęta albo jakieś przedmioty. Nie trzymać żadnych przedmiotów w ręce. Nie wkładać zwierząt ani przedmiotów na trampolinę. Gałęzie drzew, druty i inne obiekty umieszczone nad trampoliną mogą spowodować zranienie.
- Przed każdym użytkowaniem należy skontrolować na trampolinie wygięte rurki metalowe, powierzchnię do skakania, rozluźnione bądź połamane sprężyny i ogólną stabilność trampoliny.
- Nie korzystać z trampoliny, gdy powierzchnia do skakania jest mokra. W warunkach ekstremalnych należy trampolinę złożyć.
- Gdy trampolina nie jest używana, należy ją zabezpieczyć przed nieuprawnionym dostępem czy użytkowaniem bez dozoru.
- Nigdy nie korzystać z trampoliny bez dozoru osoby dorosłej.
- Nie umieszczać trampoliny na twardej powierzchni, jaką jest beton.
- Przed korzystaniem z trampoliny należy odłożyć wszelkie posiadane ostre przedmioty.

Spis części trampoliny

NR	MODEL	SZT
1	Powierzchnia do skakania	1
2	Ośłona	1
3	Górna tycz z otworem na nogę	3
4	Noga	6
5	Haczyki ocynkowane	30
6	Rurka podpierająca 1	6
7	Rurka podpierająca 2	6
8	Sieć	1
9	Nakrętka	12
10	Śruba	12
11	Podkładka	24
12	Klucz imbusowy	1
13	Klucz	1
14	Narzędzie haczykowe	2



Postępowanie przy montażu trampoliny

Zobacz "Spis części trampoliny" w celu identyfikacji części.

OSTRZEŻENIE:

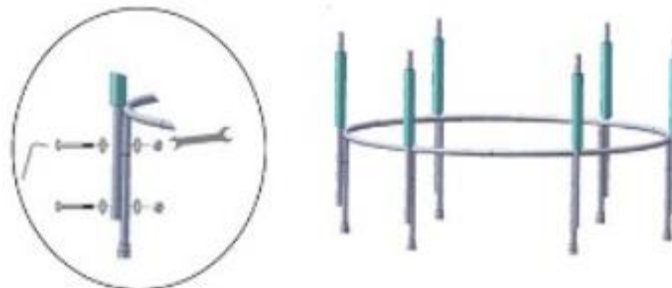
Do montażu potrzebne są dwie dorosłe osoby w dobrej kondycji fizycznej. Z powodów bezpieczeństwa powinny nosić prawidłowe obuwie i odzież. Niedotrzymanie tych wskazówek i ostrzeżeń może doprowadzić do zranienia.

UWAGA: Nie zapomnieć o korzystaniu z rękawic podczas montażu, aby zapobiec przywarceniu.

Krok 1: Ramę trampoliny (3) i (4) postawić tak, jak jest to pokazane na obrazku 1. Przy tym kroku nie potrzeba żadnych narzędzi.



Krok 2: Rurkę podpierającą (7) przytwierdzić do nogi trampoliny dwiema śrubami (10) i nakrętkami (9). Przykręcić je za pomocą klucza (13) oraz klucza imbusowego (12), jak jest to pokazane na obrazku 2.



Krok 3: Włożyć haczyki ocynkowane (5) przez oczka pasków, które są naszyte na skraju powierzchni do skakania (1), jak jest to pokazane na obrazku 3.



Krok 4: Powierzchnię do skakania (1) przymocować do ramy trampoliny, należy być ostrożnym podczas przymocowywania haczyków ocynkowanych (5). Należy skorzystać z narzędzia (14) podczas montowania haczyków.

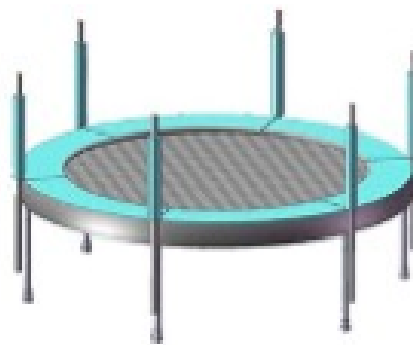


UWAGA:

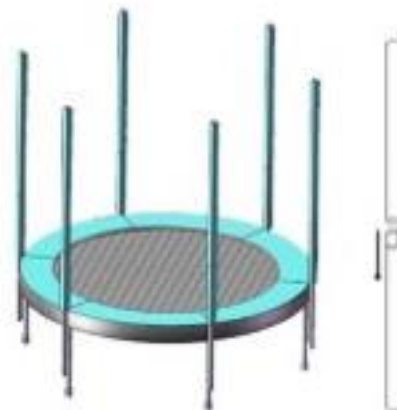
Aby nie doszło do urazu bądź uszkodzeniu trampoliny, powierzchnia do skakania musi zostać zamontowana zgodnie z instrukcją poniżej.

Krok 5: Położyć osłonę (2) na trampolinę tak, aby wszystkie haki i stalowa konstrukcja były zakryte. Upewnić się, że osłona przykrywa wszystkie metalowe części, jak jest to pokazane na obrazku 5.

OSTRZEŻENIE: Osłonę należy położyć powoli i ostrożnie. Osłonę przymocowuje się pewnie do ramy trampoliny, aby zapobiec minimalnym ruchom przy montażu.



Krok 6: Przymocować rurkę podpierającą (6) do rurki podpierającej (7) zgodnie z obrazkiem 6. Sieć pomoże zniżyć ryzyko zranienia.



Krok 7: Zawiesić sieć (8) na rurki podpierające, jak jest to pokazane na obrazku 7.



Testowanie trampoliny

Po złożeniu trampoliny ważne jest, aby wykonać następujące kontrole bezpieczeństwa:

Kontrola bezpieczeństwa trampoliny

- Za pomocą śrubokręta należy skontrolować, czy wszystkie śruby są mocno przytwierdzone.
- Zobaczyć pod trampolinę i skontrolować, czy wszystkie sprężyny są przymocowane pewnie do ramy i trójkątnych otworów.
- Przejść się dookoła trampoliny i skontrolować pewność ramy.
- Za pomocą obu rąk położyć ciężar ciała na jedną część trampoliny, rozluźnić i skontrolować, czy podłoga jest równa.
- Skontrolować osłonę sprężyn i sprawdzić, czy sprężyny i rama są całkowicie zakryte.
- Upewnić się, że sprężyny są pewnie połączone z powierzchnią do skakania.

Kontrola bezpieczeństwa sieci ochronnej

- Skontrolować sieć ochronną czy jest pewnie przymocowana do tyczy podpierających.
- Skontrolować, czy suwak na sieci ochronnej oraz haczyki funkcjonują prawidłowo.

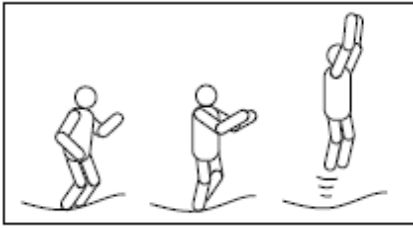
Jeżeli wszystkie kroki kontroli zostaną wykonane a trampolina przejdzie wszystkie początkowe próby (zobacz wyżej), następnie jeden człowiek wypróbuje trampolinę nieprzerwanym skakaniem w czasie 5 minut. Jeżeli trampolina okaże się pewna, oznacza to, że przeszła pomyślnie testy. Gratulujemy - zakończyli Państwo montaż trampoliny! Należy pamiętać o przestrzeganiu wszystkich zasad bezpieczeństwa. Życzymy Państwu wiele zabawy i prosimy o ostrożność.

UWAGA:

Jak już zostało wspomniane w instrukcji obsługi, zużyte części należy wymienić na nowe u dystrybutora.

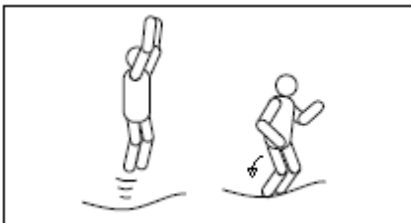
Podstawowe skoki na trampolinie.

Skok podstawowy



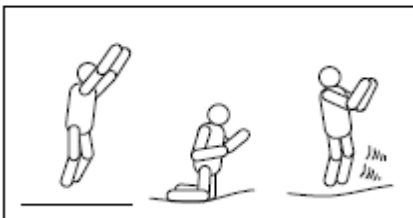
Stanąc na środku trampoliny, przesunąć ciężar ciała na palce stóp, nogi delikatnie rozkroczyć. Obserwować trampolinę. Ramiona rozhuścić do przodu i do góry w okrągłych ruchach. Przy wysoku przysunąć nogi do siebie, palce stóp skierować w dół. Przy lądowaniu na trampolinę nogi powinny być w lekkim rozkroku.

Zatrzymywanie skoku:



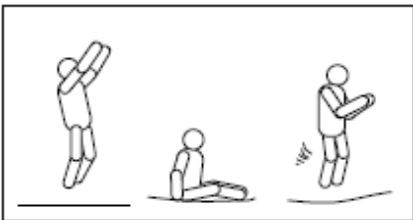
Czasem można utracić kontrolę podczas gwałtownych skoków. Przeprowadzenie manewru hamującego umożliwi użytkownikowi odzyskać kontrolę nad skokiem i jego wyważenie. Zacząć skokiem podstawowym. Przy lądowaniu nagle zgiąć kolana, to umożliwi zatrzymanie skoku.

Skoki na kolanach.



Zacząć skokiem podstawowym. Nie skakać wysoko. Dосkoczyć na kolana, plecy trzymać wyprostowane. Do utrzymania równowagi używać ramion. Do skakania podstawowego można powrócić poprzez wyrzucanie ramion w górę.

Skakanie na siedząco



Dосkoczyć do siadu płaskiego. Umieścić ręce na trampolinie wzdłuż boków ciała. Do pozycji wyprostowanej wraca się ruchami rąk.

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy a **Duvlan** márka termékét választotta. A berendezés összeszerelése előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. A berendezést csak a használati útmutatóban feltüntetettek alapján használja. Őrizze meg a használati útmutatót, szüksége lehet rá a későbbiekben.

Jó szórakozást kívánunk.

A Duvlan csoport

Kereskedelmi jótállás

Az anyag hibájára és a kidolgozásra a **Duvlan** 2 éves jótállást vállal. A jótállás az elhasználódó alkatrészekre és a helytelen használat okozta károkra nem vonatkozik. Reklamáció esetén vegye fel velünk a kapcsolatot. A jótállási idő a vásárlás napjától számítódik (kérjük, őrizze meg a számlát).

Ügyfélszolgálat

Jegyezze fel a termék pontos nevét és a rendelési számot, hogy a lehető leghasznosabb segítséget tudjuk nyújtani Önnek az esetleges problémák felmerülésekor a berendezéssel kapcsolatban. Ezeket az adatokat a számlán találja.

Irányelvek a berendezés használaton kívülre helyezéséhez

A **Duvlan** trambulín újrahasznosítható. Kérjük, a berendezés élettartamának lejárta után, szállítsa a berendezést szelektív hulladékgyűjtőbe.

Elérhetőségek

Duvlan s.r.o.
K Zornici 1990/23
957 01 Bánovce nad Bebravou
e-mail: servis@duvlan.com
web: www.duvlan.com

Útmutató

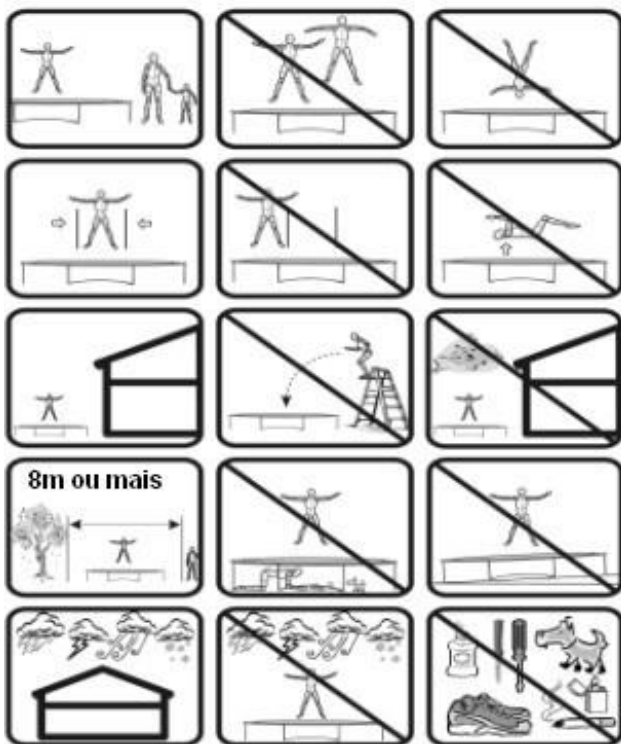
Ez a kézikönyv csak útmutatóként szolgál a vásárlók számára. A **Duvlan** vállalat az esetleges fordításbeli hibákért, illetve a termék technikai módosításaiért nem vállal felelősséget

Bevezetés

Mielőtt elkezdené használni a trambulint, szükséges elolvasnia minden információt a használati útmutatóból. Mint más szabadidős tevékenységnél, a résztvevők megsérülhetnek. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az erre vonatkozó biztonsági szabályokat és tanácsokat:

- A trambulin helytelen használata vagy megrongálása veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat!
- Mindig legyen óvatos, amikor a trambulinnal ugrál!
- Minden használat előtt ellenőrizze a trambulint!
- Az útmutató tartalmazza a termék megfelelő összeszerelését, karbantartását és kezelését, biztonsági utasításokat, figyelmeztetéseket és a megfelelő ugrási és ugrántechnikát. Minden felhasználónak és személynek, aki felügyeli a termék használatát, figyelmesen el kell olvasnia ezeket az utasításokat, és ismernie kell őket. Bárkinek, aki úgy dönt, hogy használja a trambulint, tisztában kell lennie a saját korlátaival, miközben végrehajt különféle ugrásokat és elrugaskodásokat a trambulinnal.

Először is szokjon hozzá a trambulin rugalmasságához. Ügyeljen a teste alaphelyzetére, majd végrehajthat minden ugrást (alapugrásokat), míg képes lesz könnyedén és kontrollálva elvégezni azokat.



Ne csináljon bukfeneket (átfordulásokat), amelyek növelik a fejre, nyakra való esés kockázatát és az azzal összefüggő súlyos sérülés vagy halál kockázatát.



Mindig csak egy személy ugrálhat! Több ember növeli az összeütközés következtében fellépő sérülések kockázatát.



Utasítások

1. Általános utasítások

1.1 Használat

- A termék kizárólag otthoni használatra készült, nem alkalmas professzionális vagy orvosi célokra.
- A maximális terhelhetősége **100 kg**. A trambulín túlterhelése a javasolt felhasználó súly felett károsíthatja a trambulint, amelyre a garancia nem vonatkozik.

1.2 Gyermekekre veszélyes

- Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a termékkel. Tegye meg a szükséges biztonsági óvintézkedéseket és felügyelje az összes tevékenységet a trambulínon. Legyen tudatában annak, hogy a csomagolóanyag a gyermekek számára nem alkalmas. Fulladás veszélye fenyeget!
- Az 51 cm-től (20 hüvelyk) magasabb trambulínok használata nem javasolt 6 évnél fiatalabb gyermekeknek. A gyermekek nem ismerik fel a termék potenciális veszélyeit.
A termék nem játék, gyermekeit tartsa távolabb. A terméket gyermekektől és háziállatoktól elzárva kell tárolni.

1.3 Figyelmeztetés – termékkárosodás

- Ne változtassa meg a terméket. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon. A javításokat képzett szakembernek kell elvégezni. A helytelenül elvégzett javítások veszélyeztethetik a trambulín biztonságát. Ezt a terméket csak a jelen kézikönyvben leírt módon használja.
- Védje a terméket a nedvességtől és magas hőmérséklettől.

1.4 További tanácsok

- A jobb stabilitás érdekében elhelyezhet homokzsákokat a trambulín lábaira. Ez megakadályozza, hogy a trambulín nagyobb oldalsó erő esetén felboruljon.
- Ne használja a trambulint terhesség alatt.
- Ne használja a trambulint, ha magas a vérnyomása.
- Ugráljon mezítláb. Ne viseljen cipőt, károsítaná az ugrófelületet, amelyre a garancia nem vonatkozik.
- Ne dohányozzon.
- Ne tegyen cigarettát, háziállatot, éles tárgyat vagy más idegen tárgyat a trambulínra.
- Ne használja a trambulint alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ne üljön, vagy ne álljon a rugók védőburkolatán. Ne engedje, hogy a gyermekek felhúzzák magukat a trambulínra a védőburkolaton. Szétszakadáshoz vezethet, amelyre a garancia nem vonatkozik.

- Helyezze a trambulint sík terepre, a legjobb, ha a fűre. A trambulin kemény felületre való helyezése növeli a keret igénybevételét, és a túlzott használat károsíthatja, amelyre a garancia nem vonatkozik. A trambulin egyenetlen felületre való helyezése a trambulin felborulását okozhatja.
- A trambulin nem lehet beton, aszfalt vagy más kemény felület felett, vagy más ütköző eszközök közelében (pl. medence, hinták, csúszdák, mászókéák).
- Ne tegye ki a trambulint közvetlen kapcsolatnak nyílt lánggal.
- Védje a trambulint jogosulatlan használat ellen.
- Ne használja a trambulint, ha nedves.
- Szeles időben a trambulint rögzíteni kell a talajhoz horgonyokkal.
- A trambulint tél előtt szét kell szedni és száraz helyen kell tárolni.
- Preventíven ellenőrizze, hogy az ugrófelület, rugó védőburkolata és a biztonsági háló sértetlen-e.
- A napsütés, az eső, a hó és a szélsőséges hőmérséklet idővel csökkenti az ugrófelület, rugó védőburkolata és a biztonsági háló biztonságát.
- Kétévente cserélje le a biztonsági hálót.
- Győződjön meg róla, hogy a horgok és kötőelemek megfelelően zárva vannak a trambulin használata közben.

FIGYELMEZTETÉS

1. Az ugrálás előtt győződjön meg róla, hogy a biztonsági háló cipzárja 100%-osan zárva van, és minden bemeneti horgot felakasztott.
2. Ne ugorjon bele szándékosan a biztonsági hálóba, csak arra van szánva, hogy megállítsa a személyek trambulinról való leesését. A biztonsági hálóba való szándékos ugrás károsíthatja azt. A biztonsági hálóval való rossz bánásmód gondatlan használatnak minősül, amelyre nem vonatkozik a garancia.

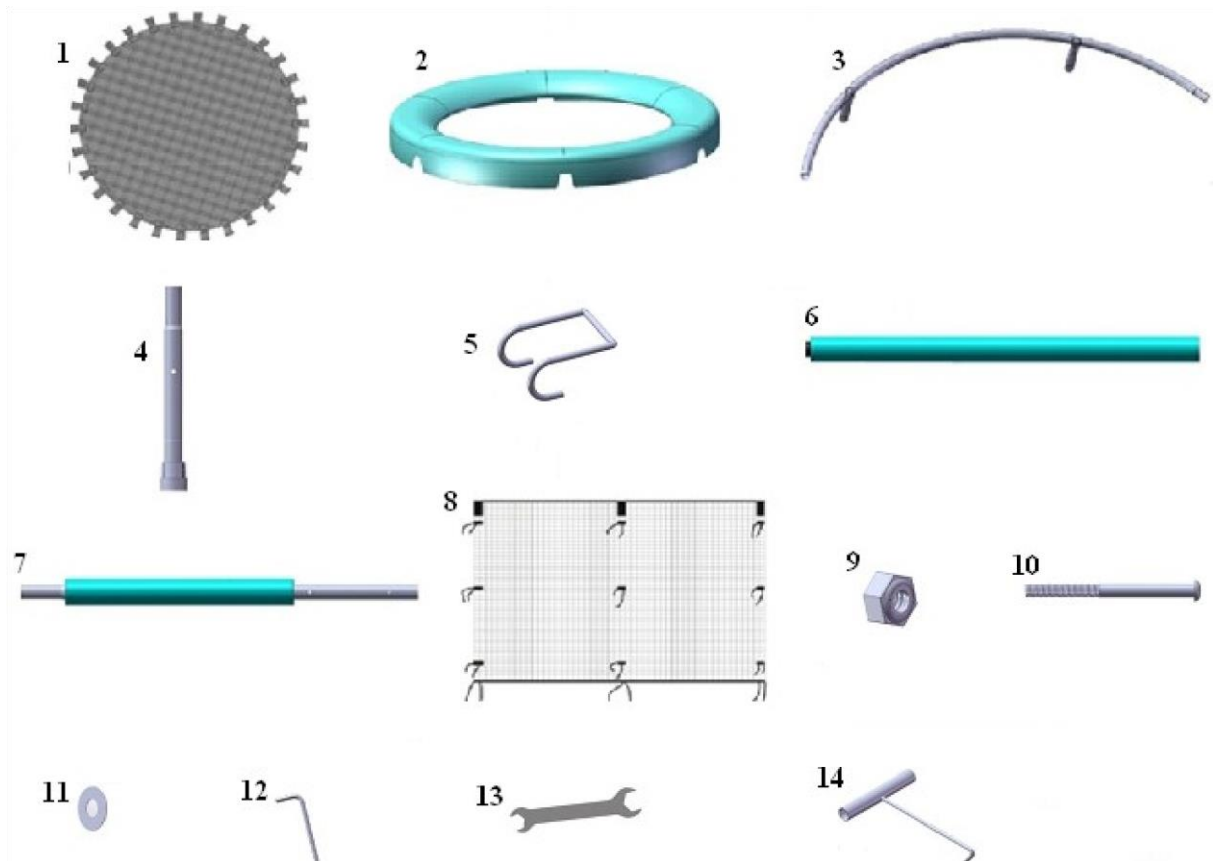
2. Biztonsági utasítások

- Egy trambulinon egynél több személy nem engedélyezett! Több ember növeli az ütközés következtében fellépő sérülés kockázatát.
- Csak felnőtt felügyelete alatt használja a trambulint.
- Minden használat előtt meg kell vizsgálni a trambulint, kopását vagy sérülését, hogy megakadályozzák a sérülését. Sérült, kopott vagy hibás alkatrészeket azonnal ki kell cserélni. Addig tilos a trambulin használata.
- Ne ugorjon le a trambulinról a padlóra vagy a talajra a trambulin felszerelése vagy szétszerelése során. Ne használja a trambulint visszaverő hídként más tárgyakhoz.
- Tisztítsa meg a trambulin környékét, és távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyek akadályozhatják a trambulin felhasználását.
- Csak akkor szabad ugrani, ha az ugrófelület száraz.
- A trambulin használata előtt olvassa el az összes utasítást.
- Mindig csak a trambulin közepén ugrájon.
- Ne viseljen túl kemény talpú cipőt, mert túl nagy kopást okozhat az ugrófelületen. Ne hordjon ékszert, horgokat, gombokat vagy más tárgyakat.
- Biztosítson megfelelő mennyezeti távolságot.

- Biztosítson megfelelő oldalirányú távolságot.
- Használat előtt helyezze a trambulint stabil, egyenletes felületre.
- Győződjön meg róla, hogy a trambulint védett a szél elől.
- A trambulint jól megvilágított helyeken használja.
- Biztosítsa a trambulint a jogosulatlan használat és a felügyelet nélküli használat ellen.
- Távolítsa el az akadályokat a trambulint környezetéből.
- A trambulint helytelen használata vagy visszaélése veszélyes és súlyos sérülést okozhat. Használat előtt ellenőrizze a trambulint kopását, lazítását vagy hiányzó részeit.
- Legyen a lehető legközelebb az ugrófelület középpontjához, csökkentse azzal a sérülésveszélyt a kerettől vagy a horgoktól. Mindig legyen a védőburkolat a kereten. Ne ugorjon vagy csússzon az alváz keretén, mert nem fogja megtartani az embert.
- Ne használja a trambulint, ha háziállatok vagy más tárgyak vannak a trambulint alatt. Ne tartson semmilyen idegen tárgyat a kezében. Ne helyezzen semmilyen állatot vagy tárgyat a trambulint alá. Kérjük, vegye figyelembe, mi van a feje fölött, ha a trambulint használja. A trambulint felett elhelyezett fatörzsek, drótok vagy egyéb tárgyak sérüléshez vezethetnek.
- Ellenőrizze a trampolinok hajlított acélcöveit, ugrófelületét, laza vagy törött rugókat és a trambulint általános stabilitását minden használat előtt.
- Ne használja a trambulint, ha az ugrófelület nedves. Szélsőséges körülmények között a trambulint le kell bontani.
- Ha a trambulint nem mindig használatos, rögzítse a trambulint a jogosulatlan hozzáféréstől vagy a felügyelet nélküli használatától.
- Soha ne használja a trambulint felnőtt felügyelete nélkül.
- Ne helyezze a trambulint kemény felületre, például betonra.
- A trambulint használata előtt távolítsa el az éles tárgyakat.

A trambulint alkatrészeinek listája:

Ssz.	MODEL	db
1	Ugrófelület	1
2	Védőburkolat	1
3	Felső rúd nyillással a lábak számára	3
4	Láb	6
5	Horganyzott horgok	30
6	Támasztócső 1	6
7	Támasztócső 2	6
8	Háló	1
9	Anyák	12
10	Csavar	12
11	Alátét	24
12	Imbusz kulcs	1
13	Kulcs	1
14	Hook eszközök	2



A trambulin összeszerelésének menete

Lásd az „A trambulin alkatrészeinek listája“ az alkatrészek azonosításához.

FIGYELMEZTETÉS:

A következő összeszereléshez két, jó fizikai kondícióban lévő felnőtt személy szükséges. Biztonsági okokból megfelelő cipőt és ruhát kell viselniük. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: Bizonyosodjon meg róla, hogy a rögzítéskor használja a kesztyűt a becsípés megakadályozása érdekében.

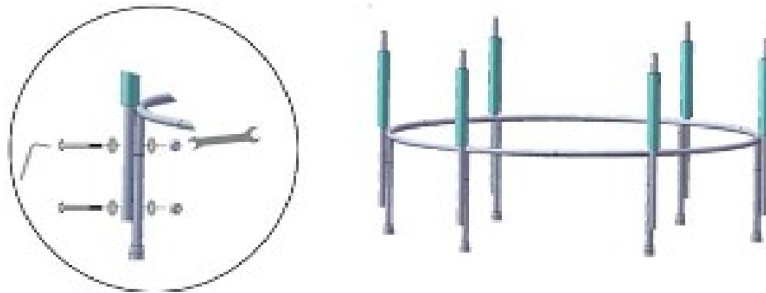
1. lépés:

Szerelje össze a trambulin kereteket(3) és (4) az 1. ábrán látható módon. Ebben a lépésben nincs szükség semmilyen eszközre.



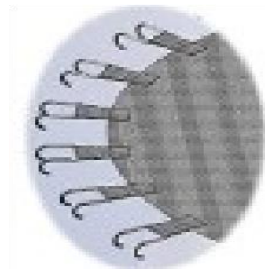
2.lépés:

Csatlakoztassa a tartócsövet (7) a trambulín lábához két csavarral (10) és anyával (9). Húzza meg őket a kulcs (13) és az imbusz kulcs (12) segítségével a 2. ábrán látható módon.



3.lépés:

Helyezze be a horganyzott horgokat (5) az alátéttel (1) széleken varrott rugalmas hurokcsíkokon keresztül a 3. ábrán látható módon.



4.lépés:

Csatlakoztassa az ugrófelületet(1) a trambulín keretéhez, legyen óvatos a horganyzott horgok (5) rögzítésekor. A szerelőhorgoknál használjon szerszámot (14).

Megjegyzés:

A trambulín sérülésének vagy személy sérülésének elkerülése érdekében az ugrófelületet az alábbiak szerint kell összeszerelni.



5. lépés:

Helyezze a védőburkolatot (2) a trambulínra úgy, hogy a horgok és az acélszerkezet le legyen fedve. Győződjön meg róla, hogy a védőburkolat átfedi az összes fémrészt az 5. ábrán látható módon.

FIGYELEM: A védőburkolatot lassan és óvatosan kell elhelyezni. A védőburkolatot szándékosan rögzítve van a trambulín keretéhez, hogy megakadályozza a minimális mozgást a szerelés után.



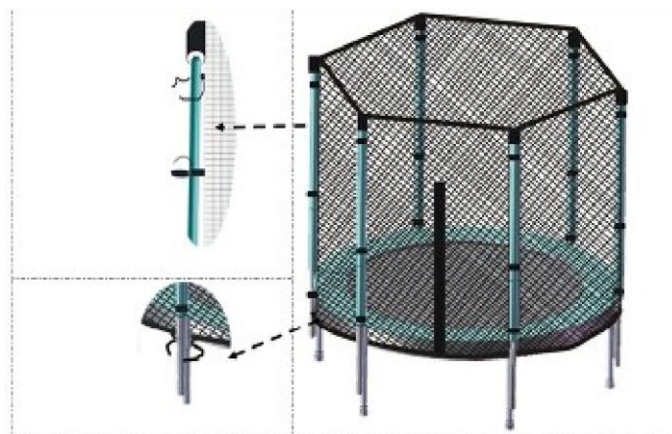
6.lépés:

Csatlakoztassa a tartócsövet (6) a támasztócsőhöz (7) a 6.ábra szerint. 6. A hálózat segít enyhíteni a sérülés kockázatát.



7.lépés:

Tegye fel a hálót (8) a tartócsövekre a 7. ábrán látható módon.



A trambulin tesztelése

A trambulin összeszerelése után fontos az alábbi biztonsági ellenőrzések végrehajtása:

A trambulin biztonsági ellenőrzése

- Egy csavarhúzó segítségével ellenőrizze, hogy minden csavar rögzítve van-e.
- Nézzon a trambulin alá és ellenőrizze, hogy az összes rugó szorosan kapcsolódik-e a kerethez és a háromszögekhez.
- Menjen körbe a trambulin körül és ellenőrizze a keret biztonságát.
- Ellenőrizze, hogy a trambulin szilárd és egyenletes felületen van-e.
- Ellenőrizze a védőburkolatot, és ellenőrizze, hogy a rugók és a keret teljesen le vannak-e fedve.

A védőháló biztonsági ellenőrzése

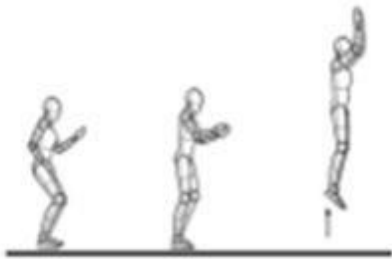
- Tartsa a csatlakoztatott védőhálót és megrázással ellenőrizze, hogy minden rúd szilárd.
- Ellenőrizze a védőhálót és rúdtokokat.
- Ellenőrizze, hogy a védőháló cipzárja és a bemeneti horgok megfelelően működnek.
- Nézzon be a trambulin alá és ellenőrizze, hogy a védőháló minden horga kapcsolódik a háromszög alakú kapocshoz és a rugó kör részéhez.

Miután elvégezte az összes pontot a trambulin és védőháló biztonsági ellenőrzéséről, megpróbálhat 5 percig ugrálni a trambulinon. Ha a trambulin szilárdnak látszik, akkor a trambulin kiállta a tesztelést. Gratulálunk, befejezte a trambulin telepítését! Ne feledje betartani az összes biztonsági szabályt. Jó szórakozást kívánunk és vigyázzon.

MEGJEGYZÉS:

Amint a használati útmutatóban már említettük, az elkopott alkatrészeket le kell cserélni újakra a kereskedőnél.

Alapugrások a trambulínon



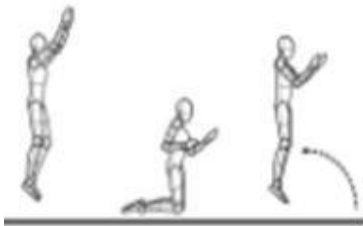
Alapugrás:

Álljon a trambulín közepére, helyezze át a testsúlyát a lábujjhegyére, lába legyen enyhén terpeszben. Nézze a trambulínt. Karját lendítse előre és felfelé, körkörös mozdulattal. Az ugrásnál rakja össze a lábát, lábujjhegyét irányítsa lefele irányban. Amikor eléri a trambulínt, tartsa lábát enyhén terpeszben.



Fékezés:

Időnként elveszítheti az irányítást vad ugrálásnál és visszapattanásnál. A fékezési manőver lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy átvehesse az irányítást az ugrás felett és egyensúlyba hozza őt. Kezdje az alapugrással. Amikor leér, hirtelen hajlítsa be a térdét, és ez lehetővé teszi, hogy megállítsa az ugrást.



Ugrások a térdén:

Kezdje az alapugrással. Ne ugorjon magasra. Fejezze be az ugrást a térdén, hátát tartsa egyenesen. Az egyensúly megőrzéséhez használja a karját. Térjen vissza az alapugrásba a karja felfelé lendítésével.



Ülve ugrálás:

Ugorjon lapos ülésbe. Helyezze kezét a trambulínra a csípője mellé. Térjen vissza függőleges helyzetbe elrugaskodással a keze segítségével.